

ood

# Kip Regenboog | DeLuxe '80



kip '80



**D** Mit den neuen '80er Modell-Reihen bleibt KIP Caravans aufs neue allen anderen eine Nasenlänge voraus. Sowohl in der gut abgewogenen Gediegenheit des Exterieurs, wie auch in der gut ausgedachten Bequemlichkeit des Interieurs. Mit dem KIP Regenboog und dem KIP de Luxe fahren Sie frei und froh mit den dreizehn modernsten und gemütlichsten Wohnwagen Europas in die 80er Jahre.

**F** Avec les nouvelles séries 80, les caravanes KIP ont encore une longueur d'avance, qu'il s'agisse de l'extérieur, conçu pour être solide, ou de l'intérieur, au confort étudié judicieusement. Avec les caravanes KIP Regenboog et de Luxe, c'est avec les treize caravanes les plus modernes et les plus agréables d'Europe que nous abordons 1980, librement et avec plaisir.

**DK** Med de nye 80 serier beholder KIP campingvogne deres anselige forspring. Dette gælder såvel det godt gennemtænkte, solide eksteriør, som det bekvemmelige interiør. Med KIP Regenboog og KIP de Luxe kører vi ubekymret ind i firserne med Europas 13 mest moderne og hyggeligste campingvogne.

**N** Med den nye 80' serien holder KIP Campingvogner seg igjen en gatelengde foran resten. Såvel i det gjennamtenkte solide ytre, sam i det utspekulerte indre. Med KIP Regenboog og KIP de Luxe kjører vi fritt og blidt inn i 80-årene med de tretten mest moderne og hyggeligste campingvogner i Europa.





**D** Durch sein hervorragendes Aussehen ist der neue KIP Regenboog eine auffallend schöne Erscheinung auf allen europäischen Straßen und Campingplätzen. Ohne die gediegene Konstruktion irgendwie zu beeinträchtigen, sorgen neue Erfahrungen und leichtere Materialien für eine Fahrfähigkeit und Stabilität, die den KIP Regenboog zum sehr willigen Nachfolger – gerade auch für kleinere und mittlere Zugwagen – macht. Ein Wohnwagen, der immer für einen sorgenfreien Reisegenuß fahrbereit steht.

**F** Avec son extérieur d'une qualité supérieure, la nouvelle caravane KIP Regenboog sera, sur toutes les routes et dans tous les campings d'Europe, une apparition qui frappera par sa beauté. Sans que ce soit en aucune manière au détriment de la solidité de la construction, de nouvelles trouvailles et des matériaux plus légers assurent une tractabilité et une stabilité qui font de la caravane KIP Regenboog une caravane qui suit très docilement, même tirée par une assez petite voiture! C'est une caravane toujours prête à partir, pour un plaisir sans soucis.

**DK** Med sit pragtfulde eksteriør vækker den nye KIP Regenboog opsigt på alle europæiske veje og campingpladser. Uden atslække på konstruktionens soliditet sørger nye udviklinger og lettere materialer for den kørekapacitet og stabilitet, som gør KIP Regenboog til en yderst villig følgesvend, netop også for den mindre bil. En campingvogn, der altid er startklar til sorgløs fornøjelse.

**N** Gjennom sitt overlegne ytre er den nye KIP Regenboog en bemerkelsesverdig flott fremtoning på alle europeiske veier og campingplasser. Uten å gå utover den solide konstruksjonen, sørger nye oppdagelser og lettere materiale for en kjøreevne og stabilitet, som gjør KIP Regenboog til en meget villig følgesvenn, nettopp også for den lille bilen! En campingvogn som alltid står startklar for å nytes bekymringsløst.

**kip'80**



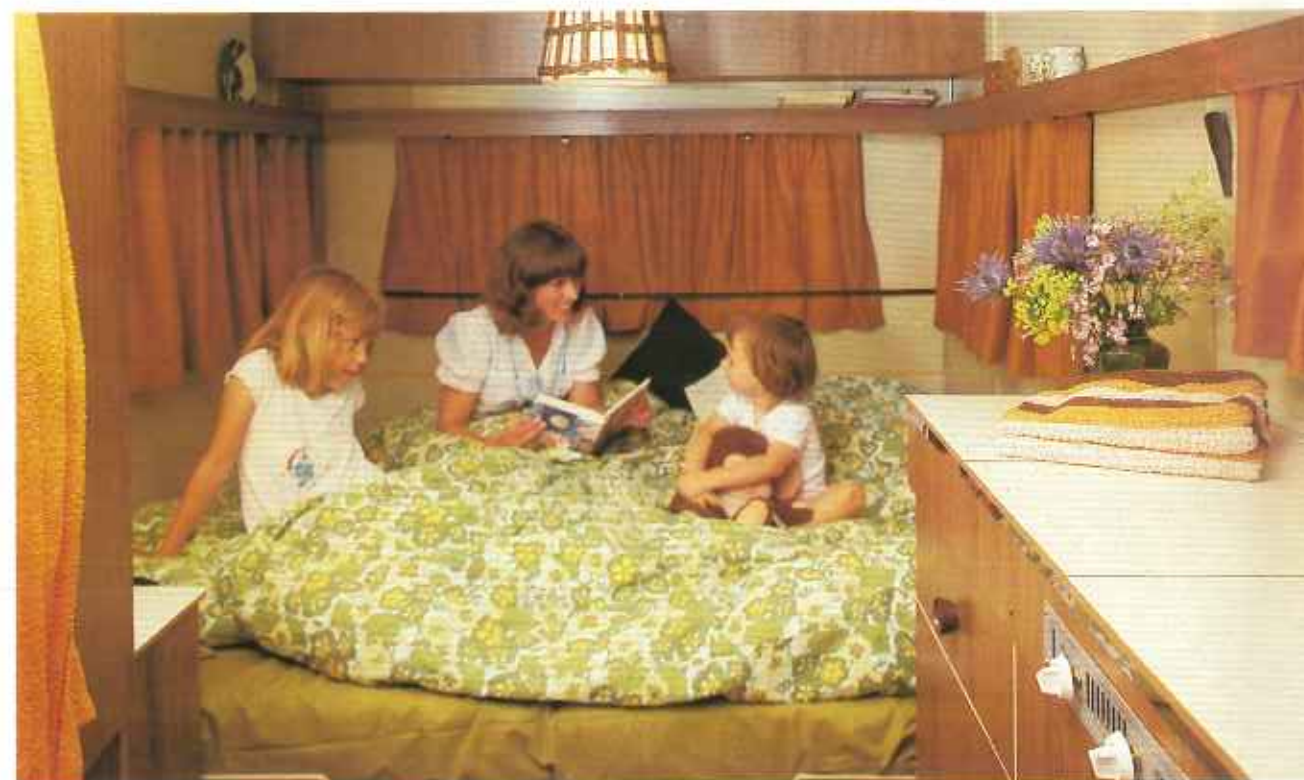


**D** Wegen seines gediegenen Interieurs ist es immer ein Vergnügen, mit dem neuen KIP Regenboog Urlaub zu machen, oder auch an regnerischen Tagen und in den Abendstunden sich darin aufzuhalten. KIP ist es aufs neue gelungen, in den neuen Modellen noch mehr Lebenswärme zu bauen. Am Tage bietet der KIP-Wohnwagen reichlich Lebensraum mit einer Küchenanlage, wo man sich bewegen kann und für nachts sehr viel großzügige Schlafgelegenheit. Handlichkeit, Gemütlichkeit und Sicherheit gehen Hand in Hand beim neuen Regenboog.

**F** Avec son intérieur d'une qualité supérieure, la nouvelle caravane KIP Regenboog est telle que l'on y passera des vacances toujours avec plaisir, même s'il pleut pendant la journée, même pour les soirées. Car une fois encore, KIP a vu l'occasion d'ajouter à l'intérieur des éléments nouveaux qui y rendent la vie plus agréable. Le jour, on dispose d'un grand espace vital, avec une cuisine où même papa peut mettre les pieds, et le soir d'un bel endroit pour dormir. Avec la nouvelle caravane KIP Regenboog, le côté pratique et agréable va de pair avec la sécurité.

**DK** Med det pragtfulde interior er det til enhver tid en fornøjelse at holde ferie i den nye KIP Regenboog, både på regnvejrsdage og om aftenen. Det er igen lykkedes KIP at supplere interiøret med nye elementer, der forbedrer miljøet. Om dagen et dejligt opholdsrum, med et køkken, hvor far også kan røre sig, og om natten omdannet til et behageligt soverum. Komfort, hygge og sikkerhed er broderlig forenet i den nye KIP Regenboog.

**N** Gjennom sitt overlegne interior er det å holde ferie med en ny KIP Regenboog alltid en glede, også på regnfulle dager og i kveldstimene. For pånytt har KIP sett sin mulighet till å tilføye nye elementer til interiøret, som høyner livsklimaet. Om dagen et romslig oppholdsrom med et kjøkken hvor også far kan få plass og om kvelden et herlig soverom. Hendighet, koselighet og sikkerhet går hånd i hånd i den nye KIP Regenboog.



**kip'80**



**D** Wegen seiner guten Bequemlichkeit ist der KIP Regenboog einer der beliebtesten Wohnwagen in Europa. Alle Regenboog '80 Modelle sind mit Doppelfenstern in getönter Ausführung versehen, die ein ausgezeichnetes Innenklima garantieren. Zu den besonders guten Fahreigenschaften gehört natürlich das rostfreie Fahrgestell mit einer Auflaufbremse und Rückfahrautomatik. Ein besonderes Plus ist das einzigartige KIP-Dauerlüftungssystem, auch in allen Schränken, Schubladen, Sitzbänken usw. Hierdurch wird ein KIP Regenboog kein Kondenswasser ziehen, oder einen unangenehmen Geruch bei längerer Nichtbenutzung hervorrufen.

Die praktische Kucheneinheit ist mit einem thermisch geschützten Gaskocher versehen. Wenn die Flamme erlischt, wird die Gaszufuhr automatisch unterbrochen. Das elektrische Wasserzufuhrsystem liefert mittels eines Fuß-Schalters fließendes Wasser. Sie haben beide Hände frei, um auch wirklich hantieren zu können.

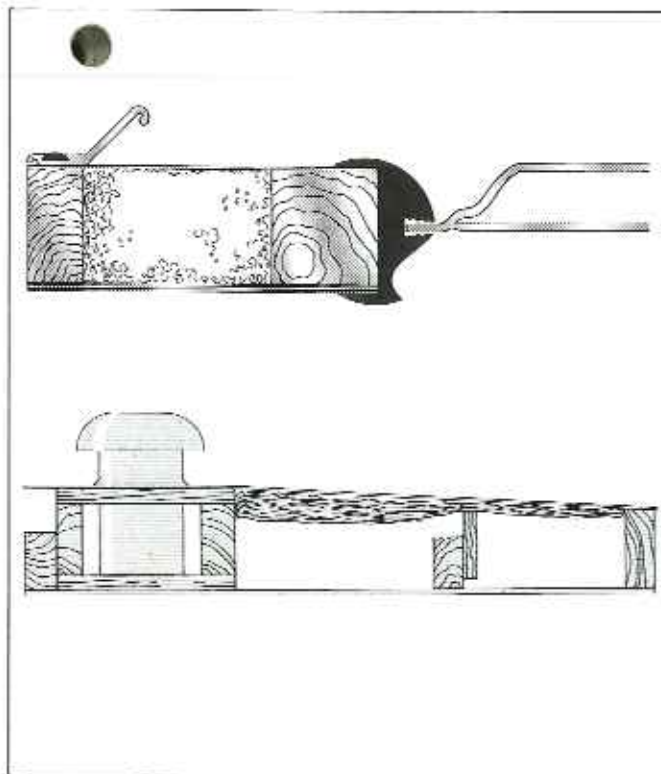
Alle neuen Regenboog-Modelle sind mit einem 220 V-Anschluß versehen, worauf eine Küchenlampe, eine Wandsteckdose und eine Hängelampe angeschlossen sind. Für kurze Aufenthalte gibt es die 12 V-Lampe, die auf die Batterie Ihres Zugautos funktioniert. Zusätzlich sind die KIP-Wohnwagen mit einer altertümlichen Gaslampe ausgestattet.

Genügend Stauraum für viele Feriensachen gibt es im Regenboog. Die Modelle 380 und 440 verfügen außerdem über einen speziellen Schrank für das Fernsehgerät.

**F** Avec son confort intégral, la caravane KIP Regenboog est l'une des plus appréciées d'Europe. Tous les modèles Regenboog 80 sont munis de doubles vitrages teintés, qui favorisent une excellente climatisation intérieure. La tenue de route et le comportement sont remarquables, avec naturellement un boîtier auto-freineur équipé d'un frein de parking et d'un dispositif automatique pour la marche arrière. Le dispositif incomparable de ventilation permanente de KIP, même dans tous les rangements, dans tous les tiroirs, dans toutes les banquettes et autres, est un avantage particulier; ainsi, dans une caravane KIP Regenboog, il ne se produit manifestement pas de petits courants d'air désagréables, ni de moisissures.

Le bloc-cuisine est pratique, il comporte un réchaud à gaz à protection thermique; si la flamme s'éteint, l'arrivée de gaz se coupe. Une installation électrique donne l'eau courante par un commutateur à pédale, ce qui laisse les mains libres et évite de vider inutilement la batterie.

Tous les nouveaux modèles Regenboog comportent un raccordement au secteur 220 V, sur lequel sont branchées une lampe de cuisine, une prise de courant et une lampe suspendue. Pour de brèves étapes est prévue la lampe de 12 V, qui fonctionne sur la batterie de la voiture; pour de



Querschnitt einer KIP-Wohnwagenwand. Die Wand, das Dach und der Boden sind völlig und zweckmäßig isoliert.

Coupe de la paroi d'une caravane KIP. La paroi, le toit et le plancher sont entièrement et suffisamment isolés.

Tværsnit af væg i KIP campingvognen. Væg, tag og gulv er fuldstændig og tilstrækkelig isoleret.

Gjennomsnitt av veggen i en KIP-campingvogn. Vegg, tak og gulv er isolert fullstendig og tilfredsstillende.

## kip'80

longs arrêts, KIP a équipé ses caravanes d'une véritable lampe à gaz.

L'espace est abondant pour ranger toutes les affaires de vacances, et les caravanes Regenboog 380 et 440 comportent en plus un emplacement spécial pour la télévision.

**DK** På grund af sin komfort er KIP Regenboog en af Europas mest efterspurgte campingvogne. Alle Regenboog '80 modeller er udstyret med dobbelte vinduer med tonede ruder, hvilket giver en god regulering af det indendørs klima. Til de usædvanlig gode køreegenskaber hører naturligvis en galvaniseret trækstang med påløbsbremse og automatisk bakspærre. Et særligt lyspunkt er KIP's enestående permanente ventilationssystem, som også findes i alle skabe, skuffer, bænke m.v. Herved undgås kondens, dårlig luft, mug o. lign.

Det praktiske køkken er forsynet med et termosikret gasapparat. Hvis flammen går ud, afbrydes gastilførslen. Det elektriske vandtilførselssystem sørger, via en fodkontakt, for rindende vand, således, at De har begge hænder fri, og

batteriet kan derfor ikke løbe tørt til ingen nytte.

Alle nye Regenboog modeller er udstyret med 220 volt. Hertil er sluttet en køkkenlampe, en stikkontakt og en hængelampe. Til korte stop er der en 12 V lampe, som tilsluttes Deres bilakkumulator, og til længere stop har KIP udstyret campingvognene med en rigtig gammeldags gaslampe. Der er rigelig med skabsplads til alle Deres ferieting, og Regenboog 380 og 440 har ovenikøbet et specielt TV-skab.

**N** På grunn av sin fullstendige komfort er KIP Regenboog en av de mest ettertraktede campingvogner i Europa. Alle Regenboog '80 modeller er utstyrt med doble vinduer i farvet utførelse, som fremmer et førsteklasses innelima. Til de eksepsjonelt gode kjøreegenskaper hører selvfølgelig en rustfri trekkstang med oppkjørselbremse og rygge-automat. Et særlig plusspunkt er det enestående KIP-permanente-ventilasjonsystem, også i alle skap, skuffer, benker etc., som gjør at det i en KIP Regenboog ikke forekommer kondens, dårlig luft og forråtning. Den praktiske kjøkkenenhet er utstyrt med et termisk sikret gasskokeapparat; når flammen slukkes, blir gastilførselen avbrutt. Det elektriske vanntilførselssystem, sørger via en fotbryter for strømmende vann, slik at De kan ha begge hender fri og batteriet ikke behøver å gå unødig lenge.

Alle nye Regenboog-modeller er utstyrt med en 220 V tilkobling, som det er tilkoblet en kjøkkenlampe, en stikkontakt og en hengelampe til. For korte stopper er det 12V lampen; som virker på Deres bilbatteri, of for lengre stopper har KIP utstyrt sine campingvogner med en skikkelig gammeldags gasslampe!

Stuingsrom for alle Deres ferieting er det i overflod, og Regenboog 380 og 440 disponerer dessuten over et spesielt TV-skab.



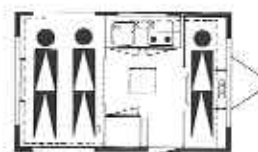
**D Die KIP Regenboog '80er Modelle in Zahlen.** Die angegebenen Gewichte entsprechen den niederländischen Normen, da die KIP-Wohnwagen größtenteils von Fachleuten von Hand gemacht werden, sind Gewichtsschwankungen von höchstens 5% möglich.

**F Les poids sont donnés à titre indicatif et peuvent varier de 5% en plus ou en moins.**

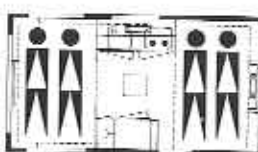
**DK KIP Regenboog '80 modellerne i tal.** Vægtangivelserne svarer til de hollandske normer, men da KIP campingvogne for størstedelen fremstilles med håndkraft af faglærte håndværkere, kan der være tale om vægtafvigelser på maks. 5%.

**N KIP Regenboog '80 modellene i tall.** Den angitte vekt er ifølge nederlandsk normering. Fordi KIP-campingvogner for en stor del laves for hånden av fagfolk kan vektforskjeller på maks 5% forekomme.

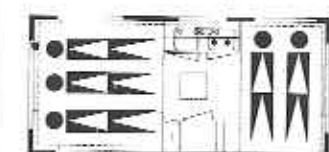
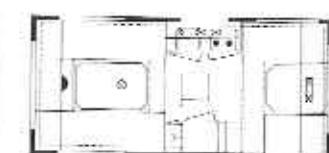
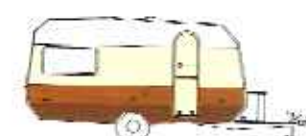
### KIP Regenboog 320



### KIP Regenboog 380



### KIP Regenboog 440



Aufbaulänge / Longueur de caisse / Opbygningslængde / Oppbyggingslengde	319	376	440
Gesamtlänge / Longueur hors tout / Totallængde / Total lengde	443	503	566
Interieurbreite / Largeur intérieure / Interiørbredde / Interiørbredde	195	195	195
Gesamtbreite / Largeur hors tout / Totalbredde / Total bredde	210	210	210
Gesamthöhe / Hauteur hors tout / Totalhøjde / Total høyde	249	249	249
Stehhöhe / Hauteur intérieure / Ståhøjde / Ståhøyde	183	183	183
Liegefläche Bug / Couchage avant / Liggeplads foran / Liggeplate foran	65 x 195	125 x 195	125 x 195
Liegefläche Heck / Couchage arrière / Liggeplads bagi / Liggeplate bak	125 x 195	125 x 195	190 x 195
Eigengewicht / Poids propre / Egen vægt / Egenvekt	525	581 kg	663 kg
Zulässiges Höchstgewicht / Poids maximal admissible / Maks. tilladelig vægt / Maks. tillatt vekt	750	800	890 kg
Zuladung / Charge utile / Lasteevne / Bæreevne	225	219 kg	227 kg
Bereifung / Pneumatiques / Dæk mål / Dekkmål	560 x 13/4PR	560 x 13/4PR	590 x 13/4PR
Sitzplätze / Places assises / Siddepladser / Sitteplasser	6	8	10
Schlafplätze / Places couchées / Sovepladser / Soveplasser	3	4	5

⊗ Hängelampe / Lampe suspendue / Hængelampe / Hængelampe

— Steckdose / Prise de courant / Stikkontakt / Stikkontakt

☉ Gaslampe / Lampe à gaz / Gaslampe / Gaslampe

⊗ Stablampe / Lampe à tube / Stavlygte / Stavlampe



**D** Mit den KIP de Luxe '80er Modellen bietet KIP wirklich vollständige Wohnwagen. 10 KIP-Modelle sind serienmäßig mit einer thermisch sicherheitsgeschützten Heizung, einem Kühlschrank, der auf 220 V, 12 V und auf Gas arbeitet, einem Gaskocher mit Wärmeschutz und einer Zündsicherung, einer Luxus-Wohnraum-Falttrennwand, einem Placard für das Fernsehgerät mit einer Steckdose neben dem Kleiderschrank, ringsum Staukästen und Regale usw., usw. ausgestattet.

Die Modelle bis zur Größe KIP de Luxe 390 FK sind auch ohne Gasheizung oder Kühlschrank lieferbar.

Alle 10 KIP-Modelle haben ihre spezifischen Vorteile, so daß jeder anspruchsvolle 'Caravaner' den KIP nach seinem Wunsch wählen kann.

Die KIP de Luxe 390 T, 390 FK, 430 T, 470 T und alle größeren Typen haben einen außergewöhnlich funktionellen Toilettenraum. Die Tandemachser KIP de Luxe 540 und 700 sind mit Zentralluftheizungen versehen. Der KIP de Luxe 700 mit einer speziellen Kinderstube mit Etagenbett hat eine Stehhöhe von 1,92 m und genügt damit den Anforderungen für ein längeres, ständiges Bewohnen.

Die technische Konstruktion aller KIP de Luxe '80er Modelle ist sehr verfeinert mit dem völlig feuerverzinkten, der Flugzeugindustrie entnommenen Fahrgestell, der unzerstörbaren Achse mit Gummitorsionsfederelementen, den Spaltlüftungspaneelen an allen Seitenwänden und der Lüftung in allen Abstellräumen.

Eine der Ursachen, daß der Wagen so leicht ist, ist die hier abgebildete große Vakuum-Presse, die solide Verbindung der Bodenpaneele ohne viele Verbindungsmaterialien bewerkstelligt.

Die neue KIP de Luxe-Reihe ist so komplett und so durchdacht, daß wir ruhig sagen dürfen: 'Wenn Sie seriös alles betrachten und prüfen, so müssen Sie KIP wählen'.

**F** Avec les modèles de Luxe 80, KIP présente les caravanes les plus complètes. Toutes sont équipées en série d'un réchaud à gaz avec protection thermique, d'un réfrigérateur fonctionnant sur 220 V, sur 12 V et au gaz, d'une cloison extensible luxueuse, d'un plateau pour la télévision avec prise de courant près de la penderie, de placards de pavillon et d'étagères tout autour, etc.

Les modèles compris jusqu'à la KIP de Luxe 390 FK sont également livrables sans réchaud ou sans réfrigérateur, ou encore sans réchaud ni réfrigérateur. Les 10 modèles ont tous leurs avantages particuliers, de telle sorte que parmi les adeptes de la caravane, celui qui est exigeant pourra choisir une caravane KIP selon ses désirs. Les caravanes de Luxe 390 T, 390 FK, 430 T, 470 T et toutes celles de types plus grands ont des toilettes extrêmement fonctionnelles.

Les caravanes à essieux jumelés KIP de Luxe 540 et 700 comportent le chauffage central par air pulsé, et la caravane KIP de Luxe, avec une chambre spéciale pour enfants qui comporte un lit superposé, repliable, a une hauteur intérieure de 192 cm, ce qui lui permet de convenir comme résidence permanente.

Du point de vue technique, la construction de toutes les caravanes KIP de Luxe des modèles 80 est à la pointe de progrès, avec un châssis entièrement galvanisé à chaud, procédé emprunté à l'industrie de l'aéronautique, avec un essieu à éléments de res-



sorts de torsion en caoutchouc, des panneaux croux de ventilation le long de toutes les parois et la ventilation dans tous les espaces de rangement.

L'une des raisons pour lesquelles une caravane KIP est si légère, réside dans la grande presse à vide illustrée ici, et qui assure des jointures solides aux panneaux de plancher, sans nécessiter beaucoup de matériel de jointure!

La nouvelle série KIP de Luxe est si complète que nous pouvons tranquillement nous permettre d'affirmer que si vous la regardez et si vous l'examinez soigneusement, vous choisirez KIP!

**DK** Med KIP de Luxe '80 modellerne præsenterer KIP de most komplette campingvogne. Alle 10 modeller har som standardudstyr et gasapparat og en gasovn med termosikring, et køleskab, som virker på 220V, 12V og på gas, en luksus foldevæg, et TV-bord med stikkontakt, samt klædeskab, overskabe og hylder hele vejen rundt. Modellerne til og med KIP de Luxe 390 FK kan tillige leveres uden gasovn og/eller køleskab.

Alle 10 modeller har specielle fordele, hvilket betyder, at alle kan få opfyldt deres personlige ønsker og krav ved valget af en campingvogn. KIP de Luxe 390 T, 390 FK, 430 T, 470 T og alle større typer er udstyret med et yderst funktionelt toiletrum.

KIP de Luxe 540 og 700 (med tandem-aksel) er udstyret med varmluftcentralvarmeanlæg. KIP de Luxe 700, med særskilt børneværelse med køjer, og den har en ståhøjde på 192 cm.

Den tekniske konstruktion af alle KIP de Luxe '80 modeller er

yderst avanceret med det flammehærdede, galvaniserede chassis, overført fra flyindustrien, den uforgængelige aksel med gummitorsionsfjædring, hulmursventilationspaneler i alle ydervægge, og ventilation i alle skabe.

En af grundene til, at KIP campingvognen er en letvægter, er den her afbildede store vakuumpresse, der sørger for fyldestgørende sammenføining af gulvpanelerne uden større mængder af samlemateriale. Den nye KIP de Luxe '80 serie er så fuldkommen og så godt gennemtænkt, at vi roligt tør hævde: 'hvis De er helt oprigtig i Deres besigtigelse og bedømmelse, så vælger De KIP'.

**N** Med KIP de Luxe '80 modellen præsenterer KIP vel den mest komplette campingvogn. Alle 10 modellerne er standard udstyret med en termisk sikret gasovn, et køleskab som virker på 220v, 12V og på gas, en gassprimus med termisk sikring, en luksus separasjons-follevæg, et TV-bord med stikkontakt ved siden af klesskabet, overskabet og stuingsbord etc. etc. Modellerne til og med KIP de Luxe 390 FK kan også leveres uden ovn og/eller køleskab. Alle 10 modellerne har sine specifikke fordele, slik at enhver krevende campingvogneier kan velge en KIP etter ønske. KIP de Luxe 390 T, 390 FK, 430 T, 470 T og alle større typer har et særlig funksjonelt toiletrum. De tandem-akslede KIP de Luxe 540 og 700 er utstyrt med sentralluftoppvarming og KIP de Luxe 700 med sitt spesielle barneværelse med stablingsseng, har en ståhøyde på 192 cm og tilfredsstiller dermed kravene som gjelder for permanent beboelse. Den tekniske konstruksjon av alle KIP de Luxe '80-modellene er meget avansert med fullstendig varmforsinkede understell inspirert av flyindustrien, den solide akselen med gummitorsjon-fjærelementer, de luftisolerte-ventilasjonspaneler langsmed alle sidevegger og ventilasjoner i alle stuingsrom.

En av grunnene for hvorfor en KIP-campingvogn er slik en lettveker, er den her avbildede store vakuumpressen, som sørger for fast forbindelse av gulvpanelene uten mye forbindelsesmateriale!

Den nye KIP de Luxe serien er så komplett og så gjennomtenkt at vi føler oss sikre på å kunne si: hvis De ser og velger seriøst, da velger De KIP!

**kip '80**



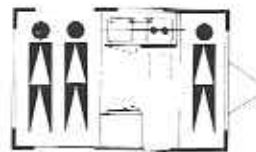
**D Die KIP de Luxe '80er Modelle in Zahlen.**  
Die angegebenen Maße und Gewichte entsprechen den internationalen Normen. Da KIP-Wohnwagen größtenteils von Handwerkern von Hand aus gefertigt werden, sind Gewichtsschwankungen von höchstens 5% möglich.  
Alle KIP de Luxe '80er Modelle haben einen Befestigungshalter für ein Reserverad.

**F** Les poids sont donnés à titre indicatif et peuvent varier de 5% en plus ou en moins.  
Toutes les caravanes des modèles KIP de Luxe '80 comportent un pont de fixation de roue de secours.

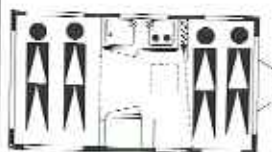
**DK KIP de Luxe '80 modellene i tal.** Vægtangivelserne svarer til de hollandske normer. Da KIP campingvogne for størstedelen fremstilles med håndkraft af faglærte håndværkere, kan der højst være tale om vægtafvigelse på maks. 5%.  
Alle KIP de Luxe '80 modeller har mulighed for anbringelse af et reserverhjul.

**N KIP de Luxe '80 modellene i tall.** De angitte vektene er ifølge nederlandske normering. Fordi KIP-campingvognene for en stor del laves for hånden av fagfolk kan vektorskjellen på maksimum 5% forekomme.  
Alle KIP de Luxe '80 modellene har et festepunkt for et reserverhjul.

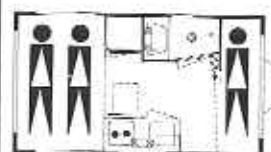
### KIP de Luxe 330



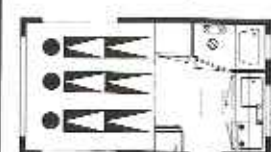
### KIP de Luxe 390



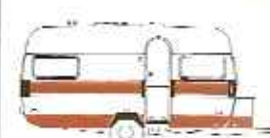
### KIP de Luxe 390 T



### KIP de Luxe 390 FK



### KIP de Luxe 430 T



Aufbaulänge / Longueur de caisse / Oppbyggingslengde / Oppbyggingslengde	330	381	381	381	438
Gesamtlänge / Longueur hors tout / Totallänge / Total lengde	467	518	518	518	578
Interieurbreite / Largeur intérieure / Interiørbredde / Interiørbredde	195	195	195	195	195
Gesamtbreite / Largeur hors tout / Totalbreite / Total bredde	210	210	210	210	210
Gesamthöhe / Hauteur hors tout / Totalhøyde / Total høyde	252	252	252	252	252
Stehhöhe / Hauteur intérieure / Ståhøyde / Ståhøyde	187	187	187	187	187
Liegefläche Bug / Couchage avant / Liggeplads foran / Liggeplate foran	65 x 195	100 x 195	60 x 195	190 x 195	140/120 x 195
Liegefläche Heck / Couchage arrière / Liggeplads bagi / Liggeplate bak	125 x 195	130 x 195	130 x 195		120 x 195
Kinderstube / Chambre d'enfants / Børnekammer / Børneværelse					
Eigengewicht / Poids propre / Egen vægt / Egenvekt	562 kg	633 kg	637 kg	650	715
Zulässiges Höchstgewicht / Poids maximal admissible / Maks. tillattlig vægt / Maks. tillatt vekt	750 kg	850 kg	850 kg	850	890
Zuladung / Charn utile / Lastevne / Bæreevne	188 kg	217 kg	213 kg	200	175
Bereifung / Pneumatiques / Dæk mål / Dekkmål	590 x 13/4PR	590 x 13/4PR	590 x 13/4PR	590 x 13/4PR	590 x 13/4PR
Sitzplätze / Places assises / Siddepladser / Sitteplasser	6	8	6	7	9
Schlafplätze / Places couchées / Sovepladser / Soveplasser	3	4	3/4	3	4

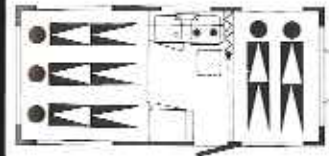
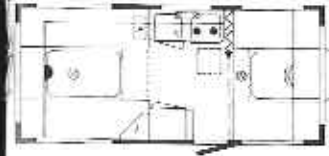
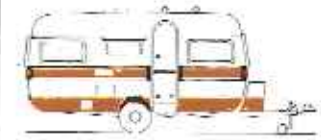
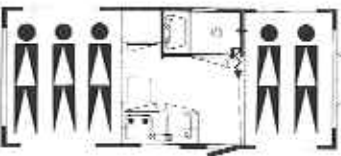
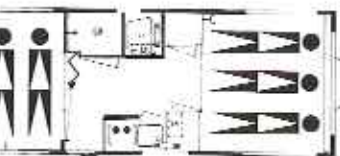
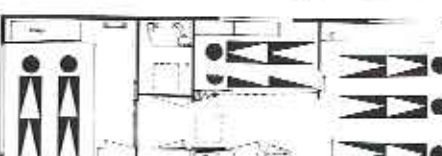
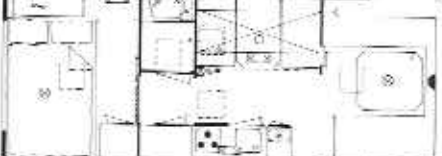
⊗ Hängelampe / Lampe suspendue / Hængelampe / Hængelampe

⌋ Steckdose / Prise de courant / Stikkontakt / Stikkontakt

☉ Gaslampe / Lampe à gaz / Gaslampe / Gasslampe

☒ Stablampe / Lampe à tube / Stavlygte / Stavlampe



**KIP de Luxe 470 LB****KIP de Luxe 470 T****KIP de Luxe 510 T****KIP de Luxe 540****KIP de Luxe 700**

464	464	502	541	692
611	611	650	685	799
195	195	195	205	232
210	210	210	220	249
252	252	252	255	255
187	187	187	189	192
128 x 195	120 x 195	140 x 195	190 x 205	190 x 232
190 x 195	150 x 195	170 x 195	130 x 205	200 x 140
				65 x 180 100 x 180
737	752	792	926	1281
980	980	1000	1300	1600
243	228	208	374	319
640 x 13/4PR	640 x 13/4PR	640 x 13/4PR	600 x 12/4PR	640 x 13/4PR
11	8	11	11	11
5	4	5	5	7



**D** Die KIP de Luxe '80er Reihe ist eine Serie von zehn Wohnwagen, die jedermanns Geschmack und Bedarf entspricht. Das Programm umspannt die Größen vom KIP de Luxe 330 mit 3 Schlafplätzen, bis zum KIP de Luxe 700 mit 7 Schlafplätzen, eine Kinderstube mit Etagenbett und einem luxuriösen Toilettenraum. Hieroben sehen Sie den KIP de Luxe 430 T einen Wohnwagen für die moderne, junge Familie, mit geräumiger Schlafgelegenheit für die Eltern und zwei oder drei Kindern. Der gut durchdachte variable Toilettenraum ist äußerst bequem und komplett. Durch die robuste Konstruktion und das Iso-Ventilationssystem und ihrer reichen Bequemlichkeit sind alle KIP de Luxe '80er Wohnwagen auch äußerst geeignet für Ferienfreude im Vorfrühling und auf Winter-sportreisen.

**F** La série KIP de Luxe 80 comprend 10 caravanes pour les goûts et les besoins de chacun. Cette série va de la KIP de Luxe 330, avec 3 places couchées, à la KIP de Luxe 700, avec 7 places couchées, une chambre d'enfants avec lit superposé, repliable et des toilettes luxueuses. Elle comprend également la KIP de Luxe 430 T, caravane pour les jeunes foyers modernes avec largement ce qu'il faut pour permettre au père, à la mère et à 2 ou 3 enfants de dormir, et avec des toilettes extensibles judicieuses, ce qui en fait une caravane extrêmement confortable et complète.

Avec leur construction robuste, leur isolation thermique, leur ventilation, leur chauffage et leur confort princier, toutes les caravanes KIP de Luxe 80 conviennent également par excellence pour des vacances agréables même en début de printemps et même pour les sports d'hiver!

**DK** KIP de Luxe '80 er en serie på lo campingvogne, som indeholder noget for enhver smag og ethvert behov. Lige fra KIP de Luxe 330 med 3 sovepladser og op til KIP de Luxe 700 med 7 sovepladser, et børnekammer med køjer og et luksuriøst toiletrom. Her ser De KIP de Luxe 430 T, en campingvogn for den moderne unge familie. Med rummelig soveplads til far, mor og 2 eller 3 børn, og med det praktiske vario-toiletrom yderst komfortabel og fyldestgørende. Gennem den solide konstruktion, iso-ventilationssystemet og den udmærkede komfort, er alle KIP de Luxe '80 campingvogne også yderst velegnede til ferienydelse i det tidlige forår og om vinteren.

**N** KIP de Luxe '80 er en serie på 10 campingvogner til enhver smak og ethvert behov. Fra KIP de Luxe 330 med 3 soveplasser til KIP de Luxe 700 med 7 soveplasser, et barneværelse med stableseng og et luksuriøst toalettrom. Her ser De KIP de Luxe 430 T, en campingvogn for den moderne unge familie. Med romslig soveplass for far, mor og 2 eller 3 barn og på grunn av det utpekulerte vario-toalettrommet ytterst komfortabelt og komplett. Ved sin robuste konstruksjon, sitt iso-ventilasjons-system og sin kongelige komfort er alle KIP de Luxe '80 campingvognene også ytterst egnet for feriegleden på den tidligere vårpart og på vintersport.





**D** Diese Reihe von 10 Spitzenschlagern unter den europäischen Wohnwagen enthält bestimmt die ideale, Ihrem persönlichen Geschmack und Ihrem Portemonnaie angemessene Ausführung. Außer dem kleinen, aber tapferen KIP de Luxe 330 und dem neuen Familienwohnwagen KIP de Luxe 430 T, gibt es nicht weniger als drei Modelle KIP de Luxe 390. Der Grundtyp, der 4 Personen reichlich Platz bietet, der KIP de Luxe 390 T mit dem großen Toilettenraum, der richtige 'Langschläfer', und der KIP de Luxe 390 FK mit Küche und Toilettenraum im Bug. Der größere KIP de Luxe 470 ist in zwei Ausführungen lieferbar, und zwar eine Ausführung mit Langbett (LB) und eine mit Toilettenraum (T), mit dem gut durchdachten Toilettenaufbewahrungssystem ausgestattet. Wünschen Sie viel Raum in einem fahrbaren Traumhaus, so gibt es die mit allen Bequemlichkeiten versehenen Modelle KIP de Luxe 510 T, KIP de Luxe 700 und KIP de Luxe 540, die Sie hier abgebildet sehen. Bestimmt die durchaus vollständige Reihe von durchaus kompletten Wohnwagen.

**F** Dans cette série de 10 caravanes parmi les meilleures d'Europe, vous ne manquerez pas de trouver la caravane idéale selon vos goûts et votre budget. Outre la petite mais brave KIP de Luxe 330 et la nouvelle caravane familiale KIP de Luxe 430 T, il existe également la caravane KIP de Luxe 390 en trois modèles. Le modèle élémentaire 390 offre largement de la place pour 4 personnes, le modèle KIP de Luxe 390 T a des toilettes très confortables et le modèle KIP de Luxe 390 FK, avec une cuisine et les toilettes à l'avant, convient véritablement pour de longs séjours. Plus grande, la caravane KIP de Luxe 470 existe en deux modèles, l'un avec un lit long (LB), l'autre avec toilettes munies d'un ingénieux dispositif de rangement (T). Si l'on veut beaucoup de place dans une maison de rêve sur roues, on trouve tout le confort avec les caravanes KIP de Luxe 510 T, KIP de Luxe 700 et KIP de Luxe 540, que l'on voit illustrées ici. C'est vraiment la série la plus complète des caravanes les plus complètes!

**DK** I denne topklasse serie under de europæiske campingvogne finder De helt afgjort den ideelle campingvogn efter Deres personlige smag og pengepung. Udover den lille, men tapre KIP de Luxe 330 og den nye familiocampingvogn KIP de Luxe 430 T findes der hele 3 modeller KIP de Luxe 390. Basistypen med god plads til 4 personer, KIP de Luxe 390 T med toiletrum, og den bekvemmelige KIP de Luxe 390 FK med køkken og toiletrum foran. Den større KIP de Luxe 470 findes i 2 udførelser: en med lang seng (LB), og en med toiletrum (T) med det praktiske toiletstabsystem. Ønsker De et rummeligt drømmehus på hjul, så findes der 3 modeller udstyret med alle moderne bekvemmeligheder: KIP de Luxe 510 T, KIP de Luxe 700 og KIP de Luxe 540, som De her ser afbildet. Så sandelig den mest fuldstændte serie campingvogne.

**N** I denne topp-10 serien blant europeiske campingvogner finnes sikkert den ideelle campingvogn etter Deres personlige smak og passende til Deres lommebok. Ved siden av den lille men tapre KIP de Luxe 330 og den nye familiocampingvogn KIP de Luxe 430 T er det ikke mindre enn tre modeller KIP de Luxe 390. Basis-typen, som byr romslig plass til 4 personer, KIP de Luxe 390 T med en komfort som et toilettrom byr og den virkelige langsover KIP de Luxe 390 FK med kjøkken og toilettrom foran. Den større KIP de Luxe 470 finnes i to utførelser, en med lang seng (LB) og en med toilettrom (T) utstyrt med det fornuftige toilettstuingssystem. Ønsker De mye rom i et drømmehus på hjul, da finnes modellene KIP de Luxe 510 T, KIP de Luxe 700 og KIP de Luxe 540, som har alle fasiliteter og som De ser avbildet her. I sannhet den mest komplette serie, mest komplette campingvogner!





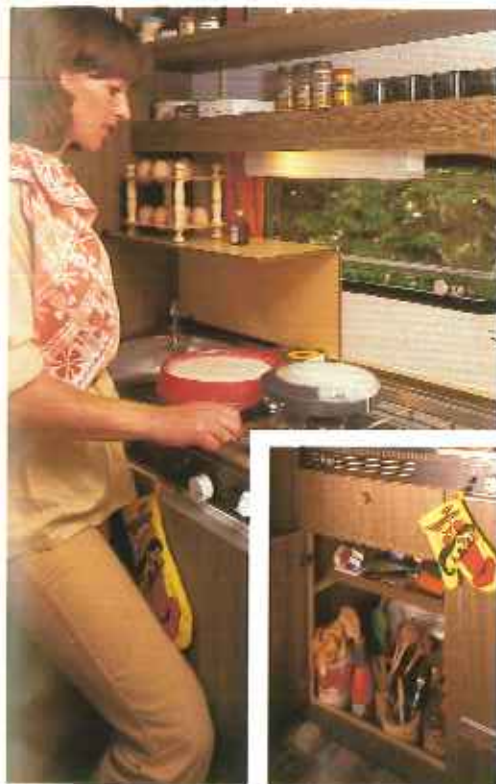


**D** Das Innere des KIP de Luxe '80, des gemütlichen Wohnwagens im Europa-Programm. Wenn Sie in Urlaub fahren, wollen Sie lustig sein und kein Mißvergnügen erleben, demgemäß ist der KIP-Wohnwagen hergestellt. Wenn die Kinder zu Bett sind, wird die Falttrennwand zugemacht, dann haben Sie Ihren eigenen Wohnraum, wo Sie die Zeitung lesen, Fernsehen können, oder ein Kartenspiel mit Ihren Freunden machen können. Der KIP de Luxe 700 hat neben einem speziellen Elternzimmer auch noch eine richtige Kinderstube, tagsüber eine kleine Sitzgruppe. In allen KIP de Luxe-Modellen finden Sie eine gut durchdachte Küche, bei normaler Arbeitshöhe versehen. Besondere Neuheit: Mit einer neuen Aufstellung des Wasserbehälters hat KIP einen richtigen Küchenschrank unter dem Spültisch geschaffen, wie zu Hause. Auch die Toilettenraumausführungen im KIP de Luxe sind eigenartig. Der Waschtisch läßt sich hochklappen, und die chemische Toilette kann in der Bank (Bettkasten) untergebracht werden. Viele Bequemlichkeiten, die der KIP de Luxe Ihnen bietet, werden Sie sonstwo vergeblich suchen.

**F** Intérieur de la caravane KIP de Luxe 80, la plus agréable d'Europe. En vacances, on cherche le plaisir, sans désagrément, et une caravane KIP est faite pour cela. Si les enfants sont au lit, on ferme la cloison et on a de la place pour lire le journal, regarder la télévision ou étaler une carte. Outre une chambre spéciale pour les parents, la caravane KIP de Luxe 700 comporte une grande chambre d'enfants (qui sert de dinette le jour) et naturellement, toutes les caravanes KIP de Luxe comportent une cuisine extrêmement judicieuse à bonne hauteur. Astuce spéciale: avec un nouvel emplacement pour le réservoir à eau, KIP a créé un grand volume de rangement, comme chez soi. Et les caravanes KIP de Luxe équipées de toilettes ont encore d'autres particularités: le lavabo est rabattable et les WC chimiques peuvent se dissimuler en se poussant sous la banquette. C'est en vain qu'on cherchera ailleurs tout le confort qu'offre une caravane KIP de Luxe.







**DK** Interiøret i KIP de Luxe '80, Europas hyggeligste campingvogn. I ferien vil De have fornøjelse og ikke plages af ulemper. Efter dette princip er en KIP campingvogn lavet. Når børnene er lagt i seng, lukkes foldevæggen, og De har Deres egen dagligstue, hvor De kan læse aviser, se fjernsyn eller spille kort. KIP de Luxe 700 har, foruden et særskilt forældresoverum, også et rigtigt børneværelse (om dagen spiseplads), og naturligvis er alle KIP de Luxe '80 modeller udstyret med et særdeles praktisk køkken i god arbejds højde. Speciel nyhed: ved at anbringe vandservoiert på en anden plads lavede KIP et rigtigt køkkenbordskab, ligesom hjemme hos Dem selv. Udførelsen af toiletterne i KIP de Luxe er ligeløst noget helt specielt: vaskokummen kan klappes op, og det kemiske toilet kan skydes ind i bænken. Mange af de bekvemmeligheder, som KIP de Luxe byder på, vil De forgæves lede efter andre steder.

**N** Interiøret til KIP de Luxe '80, den hyggeligste campingvogn i Europa. På ferie ønsker De å skape hygge og ikke oppleve uhygge, og det er en KIP-campingvogn bygget etter. Når barna går til sengs, lukkes separasjonstoldevæggen og De har Deres eget boligrom til å lese en avis, se på TV eller logge kabal. KIP de Luxe 700 har ved siden av et spesielt foreldrerom også et sant barneværelse (om dagen spisestue!) og naturligvis er alle KIP de Luxe modellene utstyrt med et ytterst gjennomtenkt kjøkken i arbeidshøyde. Spesiell attraksjon: med et nytt sted for vannbeholderen skapte KIP en virkelig anretning slik som hjemme hos Dem. Også toalett-utførelsen i KIP de Luxe er spesiell: vasken kan svinges opp og det kjemiske toalettet kan skyves inn i benken! Så mye komfort som KIP de Luxe byr, vil de lete forgjeves etter andre steder.

**kip'80**



**D** Noch größere Auswahl. Es gibt jeden KIP de Luxe auch in einer Export-Ausführung. Derselbe Wohnwagen, aber jetzt mit einem anderen Interieur. Obwohl der Interieur-Entwurf des KIP de Luxe '80 zusammen mit einer Holzart von einem Damen-Gremium bestimmt wurde, bietet KIP Ihnen noch eine zweite Interieur-Alternative in der Export-Reihe. Oben sehen Sie links die KIP de Luxe-Ausführung und rechts die KIP Export-Ausführung.

**F** Voilà encore plus de choix. Chaque caravane KIP de Luxe existe également en version Exportation. C'est la même caravane, mais avec un autre intérieur. Quoique la conception des intérieurs des caravanes KIP de Luxe 80 ait été déterminée par des femmes, KIP offre encore un deuxième choix d'intérieur dans la série Exportation. On peut voir en haut à gauche l'exécution KIP de Luxe et à droite l'exécution KIP Exportation.

**DK** Endnu større udvalg. Alle KIP de Luxe modeller findes også i eksportudførelse. Det er samme campingvogn, men med et afvigende interiør. Selvom KIP de Luxe '80's interiørdesign blev til i samarbejde med en gruppe damer, giver KIP Dem dog mulighed for at vælge en anden interiørudførelse, nemlig eksportseriens interiør. Ovenfor ser De til venstre KIP de Luxe udførelsen, og til højre KIP eksportudførelsen.

**N** Enda mere valg. Hver KIP de Luxe finnes også i en Eksport utgave. Den samme campingvogn, men nå med et annet interiør. Selv om interiør-designet i KIP de Luxe '80 er bestemt i samråd med et utvalg av fruier, byr KIP Dem et annet interiør-valg i Eksportserien. Dessuten ser De til venstre KIP de Luxe-utførelsen og til høyre KIP Eksport-utførelsen.

# kip

caravans

CABBY CARAVAN A.B.

A.G. Bellstraat 4, 7903 AD Hogeveen/Holland  
Telefoon 05280 - 64741 - Telex 42240



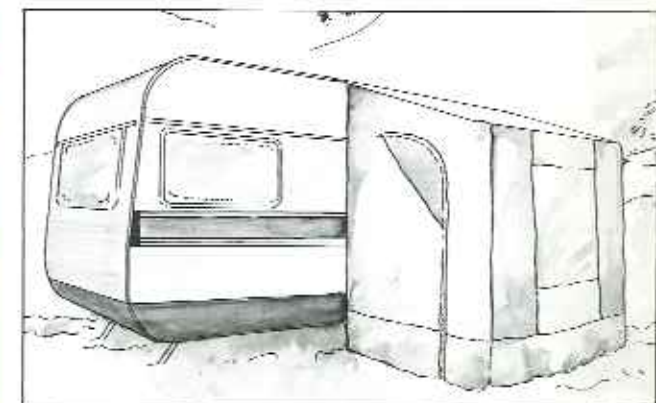
**Ein KIP is für alle Jahreszeiten.** Mit dem Wohnwagen auf Wintersportreisen... einfach ideal. Das heißt, mit einem KIP, denn der KIP de Luxe '80 ist dafür gemacht worden.

Sie bieten Ihnen alle Möglichkeiten und namentlich alle Freiheiten in Ihren billigsten und schönsten Wintersport-Ferien.

**Une caravane KIP convient en toutes saisons.** Les sports d'hiver en caravane, c'est l'idéal. Ce l'est du moins avec une caravane KIP, car les caravanes KIP de Luxe 80 sont faites pour cela. Elles offrent tout le confort et surtout toute la liberté pour un beau séjour aux sports d'hiver et au meilleur prix.

**KIP er egnet til alle sæsoner.** Med campingvogn på skiferie om vinteren er ideelt. Med KIP i hvert fald, for KIP de Luxe '80 er skabt til dette. De nyder den bedst mulige komfort og fremfor alt, den størst mulige frihed i Deres billigste og mest fornøjelige vinterferie.

**En KIP egner seg for alle sesonger.** På vintersport med campingvogn er ideelt. Med en KIP i hvert fall, fordi KIP de Luxe '80 er lavet til det. Den byr Dem all komfort og særlig også all frihet for Deres billigste og fineste vintersport-ferie!





**D KIP ist seiner Zeit voraus!** Schon seit Jahren sind alle KIP-Wohnwagen mit Seitenreflektoren ausgestattet. Jetzt ist es in ganz Europa Vorschrift. So werden in Zukunft sehr wahrscheinlich mehrere Sachen obligatorisch vorgeschrieben werden, die jetzt KIP bereits hat. Auch angesichts der schnellen Lieferung von Ersatzteilen und Zubehörteilen ist KIP der Zeit voraus. Sie bestellen einfach bei Ihrem Händler, und durch unsere HOCAR-Zubehörabteilung haben Sie die bestellten Teile schnell bei sich zu Hause. Vom Außenspiegel und Kanister, bis zum Vorzelt oder Gasofen! Nicht von ungefähr ist der KIP-Kundendienst in ganz Europa ein Begriff.

**F KIP est en avance sur son temps.** Depuis déjà des années, toutes les caravanes KIP sont équipées de réflecteurs latéraux, ce qui maintenant est obligatoire dans toute l'Europe. Et c'est ainsi qu'à l'avenir beaucoup d'autres choses que l'on trouve déjà chez KIP deviendront obligatoires. Également pour la rapidité des livraisons des pièces et des accessoires, KIP est en avance sur son temps. Il suffit de demander au concessionnaire, et par notre service d'accessoires 'HOCAR', on reçoit vite ce qui est demandé, du rétroviseur extérieur ou du bidon d'essence à l'auvent ou au réchaud à gaz! Si KIP est un nom qui signifie quelque chose dans toute l'Europe en ce qui concerne le service, ce n'est pas pour rien.

**DK KIP er forud for sin tid.** I årevis har alle KIP campingvogne været udstyret med sidereflektorer, nu er det påbudt lov i hele Europa. I fremtiden skal det nok vise sig, at flere ting, som en KIP nu allerede har, vil blive påbudt lov. Også med hensyn til hurtig levering af reservedele og tilbehør er KIP forud for sin tid. De bestiller bare hos Deres forhandler, og via vor HOCAR tilbehørsafdeling modtager De hurtigt det bestilte. Det lige fra sidespejl og benzindunk til fortelt og gasovn. Ikke uden grund er KIP service et begreb i hele Europa.

**N KIP er forud for sin tid.** I mange år har alle KIP-campingvogne vært udstyret med side-reflektorer, nå er det påbudt i hele Europa. Slik vil det i fremtiden bli påbudt med flere ting, som en KIP allerede nå har. Også i hurtig leveranse av deler og tilleggsutstyr er KIP forud for sin tid. De behøver bare å spørre Deres forhandler og via våre HOCAR-tilleggsutstyravdeling har De det etterspurte raskt hjemme hos Dem. Fra utespill og jerrycan til fortelt og gassovn! Ikke for ingen ting er KIP-service et begrep i hele Europa.

**KIP bereitet einen sorgenfreien Urlaub.** Ein KIP-Wohnwagen ist hergestellt für die Leute, die nicht planen, grübeln und brüten wollen. Hoppla! Den KIP auf den Kopf Ihrer Kugelkupplung auflegen und genießen, so ist ein KIP gemacht, und die Bequemlichkeit der KIP de Luxe '80er Reihe hat sich noch beträchtlich verbessert durch:

- 1) die Super-Stabile, verlängerte Zugdrehachse.
- 2) die Super-Stabile, verbreiterte Achse.
- 3) die Super-Stabilen Drehstützen, die unter dem Fahrgestell diagonal angebracht sind.

So fährt und steht Ihr KIP-Wohnwagen wie ein Haus. Jeder KIP-Wohnwagen ist vom TÜV geprüft worden. Aber was noch mehr aussagt: 'Jeder KIP ist von seinen stolzen Besitzern genehmigt und ausgewählt worden, in ganz Europa!'

**KIP assure des vacances sans soucis.** Une caravane KIP est faite pour ceux qui n'aiment pas se tourmenter mais qui aiment la liberté. Hop, on accroche la caravane à la boule de la voiture, et on part pour en profiter, ainsi est faite une caravane KIP. Et le confort des caravanes de la série KIP de Luxe 80 est encore amélioré considérablement par:

- 1) le boîtier autofreinour Super-Stabile;
- 2) l'essieu élargi Super-Stabile;
- 3) les verins Super-Stables qui s'abaissent en faisant un angle vers l'extérieur.

C'est ainsi qu'une caravane KIP roule et qu'elle se tient comme une maison.

Chaque caravane KIP a été homologuée par le service d'inspection de votre pays. Mais ce qui en dit le plus long, c'est que chaque caravane KIP est appréciée par des possesseurs qui en sont fiers dans toute l'Europe.

**KIP sørger for Deres ubekymrede ferie.** En KIP campingvogn er skabt til folk, der ikke vil planlægge, spekulere og tvivle. Vips, KIP på kroen og så bare nyde det. Sådan er en KIP lavet. KIP de Luxe '80 seriens komfort er yderligere betydeligt forbedret ved:

- 1) den Super-Stabile forlængede trækstang.
  - 2) den Super-Stabile bredere aksel.
  - 3) de Super-Stabile støtteben, som drejes skråt udad.
- Deres KIP campingvogn kører og står således som et hus. Det er også meningen, for en KIP er et komplet hus. Alle KIP campingvogne er godkendt af inspektionsmyndighederne i Deres land. Men hvad, der betyder endnu mere: alle KIP campingvogne er godkendt af deres stolte ejere, og det i hele Europa.

**KIP sørger for Deres sorgfrie ferie.** En KIP-campingvogn er lavet for mennesker som ikke vil planlægge, bekymre sig og orge seg. Hopp, KIP tilkobles Deres bil og så nyter De den slik er en KIP lavet. Og komfortet i KIP de Luxe '80-serien er forbedret betydelig ved:

- 1) den super-stabile forlengede trekkstangon.
- 2) den super-stabile aksel som er gjort bredere.
- 3) den super-stabile snustøtten, som svinger ut i en vinkel utover.

Slik kjører og står Deres KIP-campingvogn som et hus. Og det skal være slik, fordi en KIP er et komplett hus. Hver KIP-campingvogn er godkjent av inspeksjonen fra myndighetene i Deres land. Men det som sier mer: hver KIP er godkjent av dens stolte eier. I hele Europa.





